

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

تقرير المراجعة
والمعلومات المالية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

جدول المحتويات

صفحة

١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد
٣	بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد (غير مدقق)
٧ - ١٧	إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة
بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
الشارقة
الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرفق لبنك الشارقة - شركة مساهمة عامة ("البنك") وشركاته التابعة ("المجموعة")، كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ وكل من بيان الدخل الموجز الموحد، بيان الدخل الشامل الموجز الموحد، بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية بذلك التاريخ. إن إدارة المجموعة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الإستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل جوهرية من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الإستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

ديلويت اند توش (الشرق الاوسط)

انيس صادق
رقم القيد ٥٢١
٢٩ يوليو ٢٠١٢

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان المركز المالي الموجز الموحد
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدفقه) الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدفقه) الف درهم	إيضاح	
			الموجودات
١,٥٩٩,١٤٥	١,٨٥٠,١٤٨	٨	نقد وارصدة لدى البنوك المركزية
٣,٦٤٨,٦٤٥	٣,٣٣٢,٥٣٥	٩	ودائع وارصدة مستحقة من البنوك
١٢,٠٣٩,٣٢٥	١٢,٠٤٨,٩٧٧	١٠	قروض وسلفيات، صافي
١,١١١,٣٤٩	١,٠٧٤,٥٨٢	١١	موجودات مالية اخرى بالقيمة العادلة
٧٣٦,٥٩٧	٧٠٧,٢٧٩	١١	موجودات مالية اخرى بالتكلفة المطفأة
١٢٦,٨٢١	١٢٦,٨٢١		استثمارات عقارية
٢٦٥,٣٧٠	٢٦١,٤٧٨		الشهرة وموجودات غير ملموسة اخرى
١,١٧٦,٣٨٥	١,٣٨٤,٨٠٤	١٢	موجودات اخرى
٢٣٠,٧٣٥	٢٣٢,٦٢٥		ممتلكات ومعدات
٢٠,٩٢٤,١٧٢	٢١,٠١٩,٢٤٩		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
١٤,٩٤٠,١٤٣	١٥,٠٣١,٤١٢	١٣	ودائع العملاء
٤٦٥,٦٥١	٤٦٤,١٢٠	١٤	ودائع وارصدة مستحقة للبنوك
٨٣٣,٤٠٢	١,٠٠٨,٥٣٠		مطلوبات اخرى
٤٩٥,٨٥٥	٤٩٥,٨٥٥	١٥	قرض مشترك
١٦,٧٣٥,٠٥١	١٦,٩٩٩,٩١٧		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
			راس المال والإحتياطيات
٢,١٠٠,٠٠٠	٢,١٠٠,٠٠٠		راس المال
(٢٣٠,٦٠٢)	(٣٢٧,٧٩٢)	١٦	اسهم خزينة
١,٠٨٥,٣٥٧	١,٠٨٥,٣٥٧		إحتياطي قانوني
٣٥٢,٠٧٨	٣٥٢,٠٧٨		إحتياطي طوارئ
٣٠,٣٩٠	٦٢,٥٦٥		إحتياطيات إضافية
(٤,٩٤٧)	٨١,٩٤٤		إحتياطي القيمة العادلة للاستثمارات
٦١٨,٨٢٠	٤١٠,٢٨٦		الإرباح المستبقاه
٣,٩٥١,٠٩٦	٣,٧١٤,٤٣٨		مجموع حقوق الملكية للمساهمين في الشركة الام
٢٤٨,٢٢٥	٢٥٤,٨٩٤		الأطراف غير المسيطرة
٤,١٩٦,٢١١	٤,٠١٩,٣٣٢		مجموع حقوق الملكية
٢٠,٩٢٤,٣٧٢	٢١,٠١٩,٢٤٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية
٥,٧٩٤,٨٩٣	٥,٨٠٩,٥٥٥	١٨	التزامات ومطلوبات طارئة

السيد/ ماريو طعمه
نائب المدير العام

السيد/ عبد الرحمن بوخاطر
عضو مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

٣

بيان الدخل الموجز الموحد (غير مدقق)
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٥٤٠,٩١٨	٤٩٧,٩٨٣	٢٧٤,٠٣٦	٢٤٦,٠٤٤	إيرادات الفوائد
(٢٩٤,٨٥٥)	(٢٣٩,٧٢١)	(١٤٧,٩٣٥)	(١١٩,١٨٣)	مصاريف الفوائد
٢٤٦,٠٦٣	٢٥٨,٢٦٢	١٢٦,١٠١	١٢٦,٨٦١	صافي إيرادات الفوائد
٤٨,٦٩٩	٥٢,٠٤٣	٢١,٥٥٩	٢٦,٠١٨	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١١,٦٠٧	١١,٣٠٩	٥,٩٥٨	٥,٦١٦	أرباح صرف العملات
٢٩,٣٢٦	١,٣٩٣	٣٢,١١١	(٨,٤١٣)	إيرادات / (خسائر) الاستثمارات
٩,٤٥٧	٣,٣٢٠	٥,٩٠١	١,٢٥٤	الإيرادات الأخرى
٣٤٥,١٦٢	٣٢٦,٣٢٧	١٩٢,٦٣٠	١٥١,٣٣٦	الربح التشغيلي
(٩١,٥٦٨)	(٩١,٧٥٣)	(٧٠,٩٤٠)	(٣١,٥٥٧)	صافي انخفاض القيمة على الموجودات المالية
٢٥٣,٥٩٤	٢٣٤,٥٧٤	١٢١,٦٩٠	١١٩,٧٧٩	صافي الربح التشغيلي
(٣,٨٩٢)	(٣,٨٩٢)	(١,٩٤٦)	(١,٩٤٦)	إطفاء الموجودات غير الملموسة
(٩٣,٢٨٨)	(١٠٠,٨٧٧)	(٤٦,٨٨٤)	(٥٠,١٦٤)	المصاريف الإدارية والعمومية
١٥٦,٤١٤	١٢٩,٨٠٥	٧٢,٨٦٠	٦٧,٦٦٩	الربح قبل الضرائب
(٤,٥١٠)	(٤,٧٤٨)	(٢,٣٥٩)	(٢,٦٧٣)	مصاريف ضريبة الدخل - خارج البلاد
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	٧٠,٥٠١	٦٤,٩٩٦	الربح للفترة
١٤٠,٦٨٠	١١٧,٣٨٠	٦٤,٤٦٧	٦٠,٥٩٧	عائدة إلى:
١١,٢٢٤	٧,٦٧٧	٦,٠٣٤	٤,٣٩٩	مساهمي الشركة الأم
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	٧٠,٥٠١	٦٤,٩٩٦	الأطراف غير المسيطرة
				الربح للفترة
٠,٠٦٨	٠,٠٦١	٠,٠٣٢	٠,٠٣٢	الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)
				(إيضاح ١٧)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		الثلاثة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	٧٠,٥٠١	٦٤,٩٩٦
٢٢,٤١٥	(١,٢٧١)	٢٠,١٣٣	(١٨,٣١٦)
(٢,٥٠٠)	(٢,٥٠٠)	-	-
(٩,٧٠٠)	(١٠,٥٨٥)	-	-
١٠,٢١٥	(١٤,٣٥٦)	٢٠,١٣٣	(١٨,٣١٦)
١٦٢,١١٩	١١٠,٧٠١	٩٠,٦٣٤	٤٦,٦٨٠
١٥١,٥٠٢	١٠٤,٠٣٢	٨٤,٦٠٠	٤٢,٢٨٢
١٠,٦١٧	٦,٦٦٩	٦,٠٣٤	٤,٣٩٨
١٦٢,١١٩	١١٠,٧٠١	٩٠,٦٣٤	٤٦,٦٨٠

الربح للفترة
الدخل / (الخسارة) الشامله الاخرى
صافي التغييرات في القيمة العادلة لموجودات
مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل
الأخر
مخصص هبات وتبرعات خلال الفترة
مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة خلال
الفترة
(الخسارة) / الدخل الشامل الأخر للفترة
مجموع الدخل الشامل للفترة
عائدة إلى:
مساهمي الشركة الام
الأطراف غير المسيطرة
مجموع الدخل الشامل للفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة .

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

٥

مجموع حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	الأطراف غير المسيطرة	مجموع حقوق الملكية	احتياطي القيمة العادلة للأرباح المستبقاه	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات	احتياطيات إضافية	احتياطي طوارئ	احتياطي قانوني	أسهم الخزينة	رأس المال	
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم	
٤,١٧١,٢٨٥	٢٢٣,٦٤٧	٤,٣٩٤,٩٣٢	٦٤٠,٤٣٦	(١١,٤٥٤)	٣٠,٣٩٠	٣٢٩,٢١٣	١,٠٨٥,٣٥٧	(٢,٦٥٧)	٢,١٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١١ (مدقق)
١٤٠,٦٨٠	١١,٢٢٤	١٥١,٩٠٤	١٤٠,٦٨٠	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
١٠,٨٢٢	(٦٠٧)	١٠,٢١٥	(١٧,٥٤٦)	٢٨,٣٦٨	-	-	-	-	-	الدخل الشامل الأخر
١٥١,٥٠٢	١٠,٦١٧	١٦٢,١١٩	١٢٣,١٣٤	٢٨,٣٦٨	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٣٠,٢٠٩)	-	(١٣٠,٢٠٩)	-	-	-	-	-	(١٣٠,٢٠٩)	-	أسهم الخزينة
(٢٠٩,٨٥٨)	-	(٢٠٩,٨٥٨)	(٢٠٩,٨٥٨)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٦)
٣,٩٨٢,٧٢٠	٢٣٤,٢٦٤	٤,٢١٦,٩٨٤	٥٥٣,٧١٢	١٦,٩١٤	٣٠,٣٩٠	٣٢٩,٢١٣	١,٠٨٥,٣٥٧	(١٣٢,٨٦٦)	٢,١٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدقق)
٣,٩٥١,٠٩٦	٢٤٨,٢٢٥	٤,١٩٩,٣٢١	٦١٨,٨٢٠	(٤,٩٤٧)	٣٠,٣٩٠	٣٥٢,٠٧٨	١,٠٨٥,٣٥٧	(٢٣٠,٦٠٢)	٢,١٠٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٢ (مدقق)
١١٧,٣٨٠	٧,٦٧٧	١٢٥,٠٥٧	١١٧,٣٨٠	-	-	-	-	-	-	الربح للفترة
(١٣,٣٤٨)	(١,٠٠٨)	(١٤,٣٥٦)	(١٠٠,٢٣٩)	٨٦,٨٩١	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى
١٠٤,٠٣٢	٦,٦٦٩	١١٠,٧٠١	١٧,١٤١	٨٦,٨٩١	-	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
-	-	-	(٣٢,١٧٥)	-	٣٢,١٧٥	-	-	-	-	محول إلى الاحتياطيات
(٩٧,١٩٠)	-	(٩٧,١٩٠)	-	-	-	-	-	(٩٧,١٩٠)	-	أسهم الخزينة المستحوذ عليها خلال الفترة
(١٩٣,٥٠٠)	-	(١٩٣,٥٠٠)	(١٩٣,٥٠٠)	-	-	-	-	-	-	توزيعات أرباح (إيضاح ١٦)
٣,٧٦٤,٤٣٨	٢٥٤,٨٩٤	٤,٠١٩,٣٣٢	٤١٠,٢٨٦	٨١,٩٤٤	٦٢,٥٦٥	٣٥٢,٠٧٨	١,٠٨٥,٣٥٧	(٣٢٧,٧٩٢)	٢,١٠٠,٠٠٠	الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

بيان التدفقات النقدية الموزج الموحد (غير مدقق)
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

الستة اشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١	٢٠١٢	
الف درهم	الف درهم	
١٥١,٩٠٤	١٢٥,٠٥٧	الانسيطة التشغيلية
٥,٥٠٠	٥,٣٦٤	الربح للفترة
٣,٨٩٢	٣,٨٩٢	تعديلات لـ:
(٢,٨٨٦)	(٩٦٦)	استهلاك الممتلكات والمعدات
(٦٢)	(٤٥٥)	إطفاء الموجودات غير الملموسة
٦,٧١٤	٧,٢٨٢	إطفاء الخصومات والأقساط على الدم المدينة والاستثمارات
٩١,٥٦٨	٩١,٧٥٣	الربح من بيع ممتلكات ومعدات
(١٢,٢٠٠)	(١٣,٠٨٥)	خسارة القيمة العادلة للاستثمارات التجارية والمشتقات
٢٤٤,٤٣٠	٢١٨,٨٤٢	مخصص القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها
٥٠٤,٧٩٠	(١٦٥,٩١٠)	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والتبرعات والهبات المدفوعة
(٢١,٥٠٥)	(٣٦,٦٣٢)	أرباح العمليات قبل التغييرات في راس المال العامل
(٦٣٩,٣٣٣)	(١٠١,٤٠٥)	الحركة في راس المال العامل:
٢٧٦,٤٧٦	(٢٠٥,٨٢٠)	(الزيادة) / النقص في الودائع والأرصدة المستحقة من البنوك والتي تستحق بعد ثلاثة أشهر
١,٠٦٩,٠٨٩	٩١,٢٦٩	الزيادة في الودائع الإلزامية لدى البنوك المركزية
(١٤٢,٧١٧)	١٧٥,١٢٧	الزيادة في القروض والسلفيات
١,٢٩١,٢٣٠	(٢٤,٥٢٩)	(الزيادة) / النقص في موجودات أخرى
(٦١,٢٨٦)	(٨,٣٧٤)	الزيادة في وديان العملاء
٣,٩٩٢	١,٥٧٥	الزيادة / النقص في مطلوبات أخرى
(١٨٠,٦٨٠)	(٨٢,١٣٠)	صافي النقد (المستخدم في) / الناتج من الانسيطة التشغيلية
١٤٤,٣٢١	١٣٨,٠٣٠	الانسيطة الاستثمارية
(٩٣,٧٥٣)	٤٩,١٠١	شراء ممتلكات ومعدات
(١٣٠,٢٠٩)	(٩٧,١٩٠)	المنحصر من بيع ممتلكات ومعدات
(٢٠٩,٨٥٨)	(١٩٣,٥٠٠)	شراء استثمارات
(٣٤٠,٠٦٧)	(٢٩٠,٦٩٠)	المتحصّل من بيع استثمارات
٨٥٧,٤١٠	(٢٦٦,١١٨)	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) الانسيطة الاستثمارية
٣,٢٦١,٤٢٥	٣,٨٦٦,٥١٦	الانسيطة التمويلية
٤,١١٨,٨٣٥	٣,٦٠٠,٣٩٨	إسهم خزينة مستحود عليها
		توزيعات أرباح مدفوعة
		صافي النقد المستخدم في الانسيطة التمويلية
		(النقص) / الزيادة في النقد وما يعادله
		النقد وما يعادله في بداية الفترة
		النقد وما يعادله في نهاية الفترة (إيضاح ١٩)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢

١ معلومات عامة

تأسس بنك الشارقة "البنك" كشركة مساهمة عامة بموجب مرسوم أميري صادر عن صاحب السمو حاكم إمارة الشارقة بتاريخ ٢٢ ديسمبر ١٩٧٣ وتم تسجيله في فبراير ١٩٩٣ بموجب قانون الشركات التجارية رقم ٨ لسنة ١٩٨٤ (وتعديلاته). وقد بدأ البنك أعماله بموجب رخصة بنكية صادرة عن المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بتاريخ ٢٦ يناير ١٩٧٤. يقوم البنك بالأعمال المصرفية التجارية والاستثمارية. يقع المكتب المسجل للبنك في شارع الحصن، ص.ب: ١٣٩٤، الشارقة، الإمارات العربية المتحدة.

يمارس البنك أنشطته من خلال خمسة فروع في دولة الإمارات العربية المتحدة في الشارقة ودبي وأبوظبي والعين ومدينة دبي للإعلام.

٢ أسس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة الموحدة للبنك وشركاته التابعة (يشار إليها معاً بـ "المجموعة") وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية الصادر عن مجلس معايير المحاسبة الدولي وتتفق مع المتطلبات المتعلقة بها من أنظمة الإمارات العربية المتحدة.

تم عرض البيانات المالية الموجزة الموحدة بدرهم الإمارات إذ أن غالبية عمليات المجموعة تتم بدرهم الإمارات العربية المتحدة. لا تتضمن هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة جميع المعلومات المطلوبة في البيانات المالية الموحدة، وينبغي أن تُقرأ بالرجوع للبيانات المالية الموحدة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١. بالإضافة إلى ذلك، لا تعتبر نتائج الفترة من ١ يناير ٢٠١٢ إلى ٣٠ يونيو ٢٠١٢ بالضرورة مؤشراً للنتائج التي من الممكن توقعها للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٢.

٣- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs)

٣-١ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التي لا تؤثر على البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير جوهري على المبالغ المدرجة للسنة الحالية والسنوات السابقة ولكن قد تؤثر على محاسبة المعاملات أو الترتيبات المستقبلية.

- تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - تحويل الموجودات المالية
- تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٢ الضريبة المؤجلة - استرداد موجودات أساسية

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٣- تطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة (IFRSs) (تتمة)

٢-٣ المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية قيد الإصدار والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد:

يسري تطبيقه للفترة السنوية التي تبدأ من أو بعد	المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة
١ يناير ٢٠١٣	• تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ الأدوات المالية: الإفصاحات - تعزز الإفصاحات حول مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٠ البيانات المالية الموحدة
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١١ الترتيبات المشتركة
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة
١ يوليو ٢٠١٢	• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ عرض بنود الدخل الشامل الأخر
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ (معدل في ٢٠١١) منافع الموظفين
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ (معدل في ٢٠١١) البيانات المالية المنفصلة
١ يناير ٢٠١٣	• المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ (معدل في ٢٠١١) الاستثمارات في الشركات الزميلة والمشاريع المشتركة
١ يناير ٢٠١٤	• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية: العرض - مقاصة الموجودات المالية والمطلوبات المالية
١ يناير ٢٠١٣	• تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١ عرض البيانات المالية (معلومات مقارنة)؛ و المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ١٦ الممتلكات، الآلات والمعدات (معدات الخدمة)؛ و المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٢ الأدوات المالية - العرض (تأثير الضريبة لتوزيع حقوق الملكية)؛ و المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ التقارير المالية المرحلية (التقارير المرحلية لموجودات القطاعات) الناتجة من التحسينات السنوية لدورة ٢٠٠٩-٢٠١١
١ يناير ٢٠١٣	• تفسير لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية رقم ٢٠ تجريد التكاليف في مرحلة الكشف عن المعادن الأرضية

كما في تاريخ إصدار هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، ما زالت الإدارة في مرحلة مراجعة الأثر المحتمل لتطبيق المعايير الجديدة والمعدلة على البيانات المالية الموجزة الموحدة.

٤ التقديرات

يتطلب إعداد المعلومات المالية المرحلية من الإدارة القيام بأحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية و القيم المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. إن النتائج الفعلية قد تختلف عن هذه التقديرات.

لغرض إعداد هذه البيانات المالية الموجزة الموحدة، فإن الأحكام الهامة التي وضعتها إدارة المجموعة لتطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف إدارة المخاطر المالية للمجموعة والسياسات المتعلقة بها متوافقة مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية الموحدة كما في والسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

٦ ملخص بأهم السياسات المحاسبية

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

٩

وفقاً لمتطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع في دولة الإمارات العربية المتحدة بموجب البلاغ رقم ٢٦٢٤ / ٢٠٠٨ بتاريخ ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨، فقد تم الإفصاح عن بعض السياسات المحاسبية المطلوبة في البيانات المالية الموجزة الموحدة .

أساس التوحيد

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تتضمن البيانات المالية للبنك والشركات التابعة المسيطر عليها من قبل البنك. إن السيطرة على هذه الشركات التابعة تتمثل في قدرة البنك على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة للإستفادة من نشاطها.

إن البيانات المالية الموجزة الموحدة تضم البيانات المالية للبنك والمنشآت التابعة التالية. لقد تم إعداد البيانات المالية للشركات التابعة لنفس الفترة المالية للبنك وذلك باستخدام سياسات محاسبية مماثلة لما يستخدمه البنك.

إن الحصص المملوكة من البنك في الشركات التابعة المحتفظ بها بشكل مباشر أو غير مباشر هي كما يلي:

إسم الشركة التابعة	نسبة الإمتلاك	سنة التأسيس	بلد التأسيس	الأنشطة الرئيسية
بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. (سابقاً بنك البقاع ش.م.ل.)	٦٧,٣٣%	١٩٦٥	لبنان	مؤسسة مالية
بوليكو للتجارة العامة ذ.م.م.	١٠٠%	٢٠٠٨	الإمارات العربية المتحدة	تجارة عامة
بوس ريال استيت ش.م.ح	١٠٠%	٢٠٠٩	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة تطوير العقارات
بوس كابيتال ش.م.ح	١٠٠%	٢٠٠٩	الإمارات العربية المتحدة	الاستثمار في الاموال الخاصة
بوريليس جلف ش.م.ح	١٠٠%	٢٠١١	الإمارات العربية المتحدة	أنشطة تطوير العقارات

خلال الفترة، زاد البنك مساهمته في بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. إلى ٦٧,٣٣% (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٥١%) وذلك عن طريق الاشتراك في إصدار الأسهم والمساهمات الرأسمالية المتعلقة بها.

استثمارات عقارية

يتم الاحتفاظ بالإستثمارات العقارية للحصول على إيرادات إيجار و/أو زيادة في قيمتها. تشمل الإستثمارات العقارية تكلفة الشراء الأولي، تطورات محولة من عقارات قيد التطوير، تكلفة التطويرات اللاحقة والتعديلات على القيمة العادلة. تدرج الإستثمارات العقارية بناءً على تقييم على القيمة العادلة لتلك الإستثمارات كما في تاريخ بيان المركز المالي الموجز الموحد. إن القيم العادلة هي المبالغ المقدرة والتي من خلالها يمكن إستبدال العقار في تاريخ التقييم ما بين مشتري وبائع لديهما الرغبة في معاملات تجارية بحتة. يتم تحديد القيمة العادلة بشكل دوري من قبل مقيمين مهنيين مستقلين. يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغييرات في القيمة العادلة للعقارات الإستثمارية في بيان الدخل الموحد في الفترة التي يحدث فيها الربح أو الخسارة.

٧ موسمية النتائج

لم يتم تسجيل أية نتائج ذات طبيعة موسمية في بيان الدخل الموجز الموحد لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و٢٠١١.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

١٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
للفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٨ نقد وأرصدة لدى البنوك المركزية

(أ) فيما يلي تحليل نقد وأرصدة المجموعة لدى البنوك المركزية:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
٦٥,٦٤٦	٦٤,٧٥٧	نقد في الصندوق
٩٠٩,٥٠٤	٩٤٦,١٣٦	إيداعات إلزامية
١١٧,٣٥٧	٦٣,٨٦٦	حساب جاري
٥٠٦,٦٣٨	٧٧٥,٣٨٩	تسهادات إيداع
<u>١,٥٩٩,١٤٥</u>	<u>١,٨٥٠,١٤٨</u>	

(ب) فيما يلي التحليل الجغرافي للنقد والأرصدة لدى البنوك المركزية:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
١,٠٥٢,٢١٤	١,١٩٣,١٨٥	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
٥٤٦,٩٣١	٦٥٦,٩٦٣	بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة
<u>١,٥٩٩,١٤٥</u>	<u>١,٨٥٠,١٤٨</u>	

إن الإيداعات الإلزامية لدى البنوك المركزية غير متوفرة لتمويل العمليات اليومية للمجموعة. إلا أنه، ووفقاً للتعميم رقم ٢٠٠٨/٤٣١٠، سمح المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة للبنوك باقتراض ما لا يزيد على ١٠٠% من حدود المتطلبات الاحتياطية للدرهم والدولار الأمريكي. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، بلغ الاحتياطي المستحق لدى البنك المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ٤١٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٣٥٦ مليون درهم).

٩ ودائع وأرصدة مستحقة من البنوك

(أ) فيما يلي تحليل ودايع وأرصدة المجموعة المستحقة من البنوك:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
٥٦٧,٥١٧	٦١٢,٢٧٠	ودائع تحت الطلب
٣,٠٨١,١٢٨	٢,٧٢٠,٢٦٥	ودائع لاجل
<u>٣,٦٤٨,٦٤٥</u>	<u>٣,٣٣٢,٥٣٥</u>	
٧٧٥,٦٠٠	٨٣٩,٦٤٥	(ب) الودائع أعلاه تمثل وأرصدة مستحقة من:
٢,٨٧٣,٠٤٥	٢,٤٩٢,٨٩٠	بنوك خارجية
<u>٣,٦٤٨,٦٤٥</u>	<u>٣,٣٣٢,٥٣٥</u>	بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

١٠ قروض وسلفيات، صافي

(أ) فيما يلي تحليل لقروض وسلفيات المجموعة المقاسة بالتكلفة المطفأة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
٥,٤٨٧,٤٩٤	٦,٢٦٧,١٤٨	السحب على المكشوف
٦,١١٩,١١٦	٥,٦٤٧,٢٣٤	قروض تجارية
٩٦٥,٧٨٥	٣٩٥,٩١٦	اوراق قبض
٢٥٦,١٩١	٦١٣,٩٠٧	سلفيات أخرى
١٢,٨٢٨,٥٨٦	١٢,٩٢٤,٢٠٥	
(٦٨٣,٢٦٠)	(٧٥٩,٩٧٠)	يطرح: مخصص القروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها
(١٠٦,٠٠١)	(١١٥,٢٥٨)	يطرح: فوائد معلقة
١٢,٠٣٩,٣٢٥	١٢,٠٤٨,٩٧٧	

(ب) فيما يلي القروض والسلفيات للمجموعة:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
١٠,٥١٨,١٥٤	١٠,٦٢٤,٤٢٥	قروض وسلفيات داخل الإمارات العربية المتحدة
٢,٣١٠,٤٣٢	٢,٢٩٩,٧٨٠	قروض وسلفيات خارج الإمارات العربية المتحدة
١٢,٨٢٨,٥٨٦	١٢,٩٢٤,٢٠٥	

(ج) إن القروض والسلفيات مدرجة بعد خصم المخصص للقروض والسلفيات المشكوك في تحصيلها. كانت الحركة في المخصص خلال الفترة / السنة كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢	
الف درهم (مدققة)	الف درهم (غير مدققة)	
٤٦٧,٢١٦	٦٨٣,٢٦٠	الرصيد كما في بداية الفترة / السنة
٩,٦٠١	(١٥,١٢٥)	(عكس) / إضافات خلال علاوة تمديد ائتمان
٢٢١,٠٤٦	٩٢,١٩٥	إضافات خلال الفترة / السنة
(٤,٧٩٢)	(٣٣١)	حذوفات
(٩,٨١١)	(٢٩)	مستردات
٦٨٣,٢٦٠	٧٥٩,٩٧٠	الرصيد كما في نهاية الفترة / السنة

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

١٢

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

١١ موجودات مالية أخرى
فيما يلي الموجودات المالية الأخرى للمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ والمصنفة وفقا للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية (IFRS) رقم ٩:

٣٠ يونيو ٢٠١٢ الف درهم (غير مدفحة)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف درهم (مدفحة)	
٣٧,٢٩٠	٥٧,٧٠٠	موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة
١,٠٤٣	٣,١٤٥	(١) إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر
٣٨,٢٣٣	٦٠,٨٤٥	أدوات ملكية مدرجة أدوات دين
٨٣,١٨٥	١١٥,٣٦٢	(٢) إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
٩٥٣,٠٦٤	٩٣٥,١٤٢	أدوات ملكية مدرجة أدوات ملكية غير مدرجة
١,٠٣٦,٢٤٩	١,٠٥٠,٥٠٤	مجموع الموجودات المالية الأخرى بالقيمة العادلة
١,٠٧٤,٥٨٢	١,١١١,٣٤٩	الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المضافة
٧٠٧,٢٧٩	٧٣٦,٥٩٧	سندات دين
١,٧٨١,٨٦١	١,٨٤٧,٩٤٦	مجموع الموجودات المالية الأخرى

فيما يلي تفصيل محافظة الموجودات المالية الأخرى حسب المنطقة الجغرافية:

٣٠ يونيو ٢٠١٢ ألف درهم (غير مدفحة)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ ألف درهم (مدفحة)	
٣٠٠,٨٩٧	٣٤٦,٦٩٥	الإمارات العربية المتحدة
٥,١٥٢	٧,٢٨٨	دول مجلس التعاون الخليجي الأخرى (فيما عدا الإمارات العربية المتحدة)
١,٤٧١,٥٠٠	١,٤٨٩,١٢٧	الشرق الأوسط وأفريقيا (فيما عدا دول مجلس التعاون الخليجي)
٤,٣١٢	٤,٨٣٦	أوروبا
١,٧٨١,٨٦١	١,٨٤٧,٩٤٦	١٢ موجودات أخرى

٣٠ يونيو ٢٠١٢ الف درهم (غير مدفحة)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف درهم (مدفحة)	
٧٩٥,٦٦٣	٥٩٩,٦٩٢	قبولات - لها مقابل، الجانب الأخر في المطلوبات الأخرى
٣٨٩,٧٦٢	٣٠٣,٦٩٥	موجودات مستحوذ عليها لتسوية دين
٨٩,٢٢٦	١٧٨,٤٥٢	ذمم مدينة من بيع استثمارات
٧,٥١٥	٦,٧١٤	ذمم مدينة مقاصة
٤,٠٠٤	٢,٧٣٧	فائدة مستحقة
١٠,٢٣٥	١٣,٢٠٨	دفعات مقدمة
١٥٥	١٣٢	القيمة العادلة الموجبة للمشتقات
٨٨,٢٤٤	٧١,٧٥٥	أخرى
١,٣٨٤,٨٠٤	١,١٧٦,٣٨٥	

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)
١٣- ودائع العملاء

١٣

٣٠ يونيو ٢٠١٢ الف درهم (غير مدفقه)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف درهم (مدفقه)	
٣,٢٥٤,٤٥٨	٣,٠٦٦,٩١٨	حسابات جارية وأخرى
١,٤٧٤,٥٧٤	١,٤٦٢,١١٨	حسابات توفير
١٠,٣٠٢,٣٨٠	١٠,٤١١,١٠٧	ودائع لأجل
١٥,٠٣١,٤١٢	١٤,٩٤٠,١٤٣	

١٤ ودائع وأرصدة مستحقة للبنوك

٣٠ يونيو ٢٠١٢ الف درهم (غير مدفقه)	٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف درهم (مدفقه)	
٢٦٠,٣٣٩	١٢٦,٦٥٩	ودائع تحت الطلب
٢٠٣,٧٨١	٣٢٨,٩٩٢	ودائع لأجل
٤٦٤,١٢٠	٤٦٥,٦٥١	

أرصدة مستحقة للبنوك تتكون من أرصدة مستحقة إلى:

بنوك داخل الإمارات العربية المتحدة	بنوك خارج الإمارات العربية المتحدة
١٦٩,٩٩٤	٣٧٣,٨٢٦
٢٩٤,١٢٦	٤٦٥,٦٥١
٤٦٤,١٢٠	٤٦٥,٦٥١

١٥ قرض مشترك

في ٢٦ يوليو ٢٠١١، وقع البنك قرض مشترك جديد بقيمة ١٣٥ مليون دولار أمريكي (٤٩٦ مليون درهم). وكان الغرض من هذا القرض هو تمويل أنشطة عامة للبنك. تبلغ مدة القرض سنتان، ويدفع المبلغ الأساسي عند الاستحقاق. يحمل القرض معدل فائدة لمدة سنة واحدة ليبور بالإضافة الى هامش ١٥٠ نقطة أساس، وتدفع الفائدة على أساس ربع سنوي.

١٦ توزيعات نقدية وأسهم منحة

وافق المساهمون في إجتماع الجمعية العمومية السنوي المنعقد بتاريخ ٢٤ مارس ٢٠١٢ على توزيعات أرباح نقدية بمعدل ٠,١٠ درهم لكل سهم قائم (٢٠١١: توزيعات أرباح نقدية بمعدل ٠,١٠ درهم لكل سهم قائم).

كما وافق المساهمون أيضاً على مكافآت أعضاء مجلس الإدارة بقيمة ٧,٥ مليون درهم (٢٠١١: ٧,٥ مليون درهم) وهبات وتبرعات بقيمة ٢,٥ مليون درهم (٢٠١١: ٢,٥ مليون درهم). بالإضافة إلى ما ورد أعلاه، تم دفع مبلغ ٣,١ مليون درهم كمكافآت أعضاء مجلس الإدارة في بنك الإمارات ولبنان ش.م.ل. شركة تابعة للبنك (٢٠١١: ٢,٢ مليون درهم).

بتاريخ ٥ يونيو ٢٠١٠، قرر مجلس الإدارة إعادة شراء ١٠٪ من أسهم البنك القائمة. بعد الحصول على الموافقات التنظيمية المطلوبة، بدأ البنك في الإستحواذ على أسهمه في السوق المفتوحة. كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ إستحوذ البنك على ١٦٥ مليون سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١٢٧ مليون سهم) بقيمة ٣٢٨ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢٣١ مليون درهم). على هذا النحو، فإن عدد الأسهم القائمة بتاريخ ٣٠ يونيو ٢٠١٢ هو ١,٩٣٥ مليار سهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,٩٧٣ مليار سهم). بلغت القيمة السوقية للأسهم الخزينة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، ٢١٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٢٤٨ مليون درهم).

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

١٧ العائد على السهم

تم احتساب العائد على السهم وذلك بقسمة ربح الفترة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة على النحو التالي:

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢		الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١	
(غير مدفحة)	(غير مدفحة)	(غير مدفحة)	(غير مدفحة)
١٤٠,٦٨٠	١١٧,٣٨٠	٦٤,٤٦٧	٦٠,٥٩٧
٢,٠٧٨,٣٢٧	١,٩٣٨,٢٠٨	٢,٠٥٩,٥٢٣	١,٩٣٥,٠٠٠
٠,٠٦٨	٠,٠٦١	٠,٠٢٢	٠,٠٣٢

العائد الأساسي على السهم

الربح العائد لمساهمي الشركة الام خلال الفترة (بالآلاف درهم)

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة (بالآلاف)

العائد الأساسي على السهم (درهم)

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ و ٣٠ يونيو ٢٠١١، لم يكن هنالك أي تخفيض محتمل للأسهم القائمة.

١٨ التزامات ومطلوبات طارئة

٣١ ديسمبر ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢
الف درهم (مدفحة)	الف درهم (غير مدفحة)
١,٧٣١,٤٦٤	١,٨٠٠,٨١٠
١,٤٧٧,١٢٥	١,٤٠٨,٢١٣
٩٨١,٨٦٩	١,١٩٠,١٣٠
١٠٤,٣٣٣	١٠٤,٣٣٣
٤,٢٩٤,٧٩١	٤,٥٠٣,٤٨٦
١,٥٠٠,١٠٢	١,٣٠٦,٠٦٩
٥,٧٩٤,٨٩٣	٥,٨٠٩,٥٥٥

ضمانات مالية للقروض

ضمانات أخرى

اعتمادات مستندية

التزامات مصاريف رأسمالية

التزامات غير قابلة للإلغاء لتقديم تسهيلات ائتمانية

١٩ النقد وما يعادله

٣٠ يونيو ٢٠١١	٣٠ يونيو ٢٠١٢
الف درهم (غير مدفحة)	الف درهم (غير مدفحة)
٢,٤٣٨,٢٥١	١,٨٥٠,١٤٨
٢,٩٧٦,٣٩٧	٣,٣٣٢,٥٣٥
(٣٥٨,٥٠٠)	(٤٦٤,١٢٠)
٥,٠٥٦,١٤٨	٤,٧١٨,٥٦٣
(٤٠,٨٤٤)	(١٧٢,٠٢٩)
(٨٩٦,٤٦٩)	(٩٤٦,١٣٦)
٤,١١٨,٨٣٥	٣,٦٠٠,٣٩٨

نقد وارصدة لدى البنوك المركزية (إيضاح ٨)

ودائع وارصدة مستحقة من البنوك (إيضاح ٩)

ودائع وارصدة مستحقة للبنوك (إيضاح ٣٤)

يطرح: إيداعات وارصدة مستحقة من البنوك - تستحق بعد ٣ أشهر

يطرح: إيداعات إلزامية لدى البنوك المركزية (إيضاح ٨)

٢٠ الموجودات الائتمانية

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، تحتفظ المجموعة باستثمارات بالقيمة العادلة بمبلغ ١,٠٣ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ١,٠٦ مليار

درهم بالقيمة العادلة) محتفظ بها نيابة عن عملاء، وبالتالي لم تدرج كموجودات في بيان المركز المالي الموجز الموحد.

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)
٢١ المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة

تقوم المجموعة بإبرام معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للبنك والمنشآت المتعلقة بهم ضمن سياق أعمالها الاعتيادية وبالأسعار التجارية للفوائد والعمولات.

إن المعاملات بين المجموعة والشركات التابعة قد تم حذفها عند التوحيد ولم يتم الإفصاح عنها في هذا الإيضاح.

إن الأرصدة المتعلقة بالأطراف ذات العلاقة والمعاملات المدرجة ضمن بيان المركز المالي الموجز الموحد والمعاملات الهامة مع الأطراف ذات العلاقة هي كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠١١ الف درهم (مدققة)	٣٠ يونيو ٢٠١٢ الف درهم (غير مدققة)	
١,٧٦٤,٠٠٥	١,٨٠٠,٧٠٠	قروض وسلفيات
٦٣٥,٧٢٨	٣١٢,٥٥٧	ودائع
١,٢٨١,٨٤٩	١,٣١٩,٥٧٣	اعتمادات مستندية، خطابات ضمان واوراق قبول

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢، بلغت القروض والسلفيات لمنشآت ذات صلة بأحد المدراء ٦٥% (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٦٧%) من إجمالي القروض والسلفيات المشار إليها أعلاه و ٩% (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٦٥%) من الودائع المذكورة أعلاه و ٩٠% (٣١ ديسمبر ٢٠١١: ٩٤%) من إجمالي الضمانات المالية للقروض المذكورة أعلاه.

الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١١ الف درهم (غير مدققة)	٢٠١٢ الف درهم (غير مدققة)	
٧٢,٤٦٧	٥٧,٦١٦	إيرادات الفوائد
١٩,٠٣٦	١٤,٩٩٥	مصاريف الفوائد
٩,٧٠٠	١٠,٥٨٥	اتعاب أعضاء مجلس الإدارة

٢٢ معلومات القطاعات

يتم تحديد القطاعات التشغيلية بناءً على التقارير الداخلية عن مكونات المجموعة والتي يتم مراجعتها بشكل منتظم من قبل صانع القرار التشغيلي الرئيسي وذلك لتوزيع الموارد للقطاع وتقييم أدائه.

لأغراض تشغيلية، تم توزيع أنشطة المجموعة إلى قطاعين رئيسيين هما:

(أ) الأنشطة البنكية التجارية والتي تمثل بشكل رئيسي تقديم القروض والتسهيلات الإئتمانية الأخرى والودائع والحسابات الجارية لعملاء المجموعة.

(ب) الأنشطة البنكية الاستثمارية والتي تمثل بشكل رئيسي إدارة المحفظة الاستثمارية للمجموعة.

تمثل هذه القطاعات الأساس الذي تبني عليه المجموعة تقاريرها عن المعلومات القطاعية الرئيسية. يتم تنفيذ المعاملات بين القطاعين وفقا لأسعار تحددها الإدارة مع الأخذ بعين الاعتبار تكاليف التمويل والتوزيع الملائم للمصاريف.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)

٢٢ معلومات القطاعات (تتمة)

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) و ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة):

المجموع الف درهم	غير مخصصة الف درهم	الإنشطة البنكية الاستثمارية الف درهم	الإنشطة البنكية التجارية الف درهم	٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة): موجودات القطاعات مطلوبات القطاعات
٢١,٠١٩,٢٤٩	٧٠٧,٤٩٦	٢,٠٢٢,٩٥١	١٨,٢٨٨,٨٠٢	
١٦,٩٩٩,٩١٧	٢١٢,٨٦٦	٤٩٥,٨٥٥	١٦,٢٩١,١٩٦	
٢٠,٩٣٤,٣٧٢	٦٢٨,٩٧٦	٢,١٥٣,٢١٩	١٨,١٥٢,١٧٧	٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة) موجودات القطاعات مطلوبات القطاعات
١٦,٧٢٥,٠٥١	٢٣٢,٧١١	٤٩٥,٨٥٥	١٦,٠٠٥,٤٨٥	

يمثل الجدول التالي المعلومات المتعلقة بقطاعات الأعمال الخاصة بالمجموعة لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة) و ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة):

المجموع الف درهم	غير مخصصة الف درهم	الإنشطة البنكية الاستثمارية الف درهم	الإنشطة البنكية التجارية الف درهم	الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢
٢٥٨,٢٦٢	-	١٨,٢٠٣	٢٤٠,٠٥٩	الإيرادات من عملاء خارجيين
٥٢,٠٤٣	-	-	٥٢,٠٤٣	صافي إيرادات الفوائد
١١,٣٠٩	-	-	١١,٣٠٩	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
١,٣٩٣	-	١,٣٩٣	-	إيرادات صرف عملات
٣,٣٢٠	-	-	٣,٣٢٠	إيرادات الاستثمارات
٣٢٦,٢٢٧	-	١٩,٥٩٦	٣٠٦,٧٣١	الإيرادات الأخرى
(٩١,٧٥٣)	-	-	(٩١,٧٥٣)	الإيرادات التشغيلية
(٣,٨٩٢)	-	-	(٣,٨٩٢)	بنود أخرى غير نقدية جوهرية
(٥,٣٦٤)	(٥,٣٦٤)	-	-	صافي انخفاض القيمة المحمل على الموجودات المالية
١٢٥,٠٥٧	(١٠,١١٢)	٥,٢٩٩	١٢٩,٩٠٠	إطفاء الموجودات غير الملموسة
				استهلاك ممتلكات ومعدات
				الربح للفترة بعد الضرائب
				الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١
٢٤٦,٠٦٣	-	-	٢٤٦,٠٦٣	الإيرادات من عملاء خارجيين
٤٨,٦٩٩	-	-	٤٨,٦٩٩	صافي إيرادات الفوائد
١١,٦٠٧	-	-	١١,٦٠٧	صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢٩,٣٣٦	-	٢٩,٣٣٦	-	إيرادات صرف عملات
٩,٤٥٧	-	٤,٣٥٢	٥,١٠٤	إيرادات الاستثمارات
٣٤٥,١٦٢	-	٣٣,٦٨٩	٣١١,٤٧٣	الإيرادات الأخرى
(٩١,٥٦٨)	-	-	(٩١,٥٦٨)	الإيرادات التشغيلية
(٣,٨٩٢)	-	-	(٣,٨٩٢)	بنود أخرى غير نقدية جوهرية
(٥,٥٠٠)	(٥,٥٠٠)	-	-	صافي انخفاض القيمة المحمل على الموجودات المالية
١٥١,٦٠٤	(١٠,٠١٢)	٢٠,٥٦١	١٤١,٣٩٥	إطفاء الموجودات غير الملموسة
				استهلاك ممتلكات ومعدات
				الربح للفترة بعد الضرائب

بنك الشارقة - شركة مساهمة عامة
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة الموحدة
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (تتمة)
٢٢ معلومات القطاعات (تتمة)

تمثل الإيرادات المدرجة أعلاه الإيرادات من العملاء الخارجيين. لم تتم أية معاملات بيع بين القطاعات لهذه الفترة (٢٠١١: لا يوجد). لم يتم تحديد تكاليف المعاملات بين القطاعات وتكاليف التمويل بين القطاعات وتوزيع المصاريف من قبل الإدارة لأغراض تحديد المصادر. إن السياسات المحاسبية المستخدمة في القطاعات التي يمكن الإفصاح عنها في التقارير هي ذات سياسات المجموعة المبينة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١١.

لأغراض مراقبة أداء القطاعات وتوزيع المصادر عليها:

- تم توزيع كافة الموجودات على القطاعات الممكن الإفصاح عنها في التقارير باستثناء الممتلكات والمعدات، والشهرة والموجودات غير الملوسة الأخرى، وبعض المبالغ المتضمنة في الموجودات الأخرى؛ و
- تم تخصيص كافة المطلوبات على القطاعات باستثناء بعض المبالغ المتضمنة في المطلوبات الأخرى.

المعلومات الجغرافية

تمارس المجموعة نشاطاتها في قطاعين جغرافيين رئيسيين - الإمارات العربية المتحدة (بلد الإقامة) ولبنان (يشار إليها بـ "البلد الأجنبي").

فيما يلي تفاصيل إيرادات المجموعة من العملاء الخارجيين ومعلومات عن الموجودات غير المتداولة مصنفة حسب الموقع الجغرافي:

المجموع الف درهم	البلد الأجنبي الف درهم	بلد الإقامة الف درهم	
٣٢٦,٣٢٧	٧٢,٢٢٣	٢٥٤,١٠٤	٢٠١٢ الربح التشغيلي (من العملاء الخارجيين) لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)
١,٢١٠,٠٦٥	٢٩٣,٥٨٢	٩١٦,٤٨٣	الموجودات غير المتداولة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٢ (غير مدققة)
٣٤٥,١٦٢	٦٧,٢١١	٢٧٧,٩٥١	٢٠١١ الربح التشغيلي (من العملاء الخارجيين) لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١١ (غير مدققة)
١,١٦٦,٦٢٠	٢٩٥,٣٣٣	٨٧١,٢٨٧	الموجودات غير المتداولة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ (مدققة)

٢٣ اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة

تم اعتماد البيانات المالية الموجزة الموحدة وإجازة إصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٩ يوليو ٢٠١٢.